

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 14 (1896)  
**Heft:** 58

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 05.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Abonnemente:

(inkl. Porto)

Schweiz: Jährlich Fr. 8, 2<sup>te</sup> Semester

Fr. 8. — Ausland: Jährlich Fr. 22,

2<sup>te</sup> Semester Fr. 12.

In der Schweiz kann nur bei der Post

abonniert werden; im Ausland auch

durch Postmandat an die Administra-

tion des Blattes in Bern.

Preis einzelner Nummern 25 Cts.

Abonnements:

(Port compris)

Suisse: un an fr. 8, 2<sup>e</sup> semestre fr. 8.

Etranger: un an fr. 22,

2<sup>e</sup> semestre fr. 12.

On s'abonne, en Suisse, exclusivement

aux offices postaux; à l'étranger, aux

offices postaux ou par mandat postal à

l'Administration de la feuille, à Berne.

Prix du numéro 25 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

|                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <div> <div>Versendung</div> <div>regelmässig</div> <div>Mittwoch und Samstag</div> <div>abends. Nach Bedürfnis</div> <div>erobeit</div> <div>das Blatt auch an andern Tagen.</div> </div>                                                   | <div> <div>Redaktion und Administration</div> <div>im Schweizerischen Handelsdepartement.</div> </div> | <div> <div>Rédaction et Administration</div> <div>au Département fédéral du commerce.</div> </div>                                                                                                                                 | <div> <div>La feuille est expédiée</div> <div>régulièrement les mercredi et samedi</div> <div>soir; elle paraît en outre d'autres</div> <div>jours suivant les besoins.</div> </div> |
| <div> <div>Insertionspreis: Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Inserate werden</div> <div>von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.</div> </div> |                                                                                                        | <div> <div>Prix des annonces: La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Les</div> <div>annonces sont reçues par l'Administration de la feuille, à Berne, et par les Agences de publicité.</div> </div> |                                                                                                                                                                                      |

Inhalt — Sommaire.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Contrôle fédéral des ouvrages d'or et d'argent

(Eidgenössische Gold- und Silberwarenkontrolle). — Credito Ticinese à Locarno.

Amtlicher Teil. — Partie officielle.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale.

Zürich — Zurich — Zurigo

1896. 26. Februar. Die Firma Escher & Bahn in Zürich (S. H. A. B. Nr. 272 vom 27. Dezember 1892, pag. 1103) verzeigt als Domizil und Geschäftslokal Zürich I, Thalacker 36, und es wohnen die Gesellschafter Conrad Escher in Zürich I und Louis Rabn in Zürich II.

26. Februar. In ihren Generalversammlungen vom 9. Mai und 28. Dezember 1895 hat sich die Schweizerische Unfallversicherungs-Aktiengesellschaft (Société Suisse d'assurances contre les accidents) in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 105 vom 12. Juni 1889, pag. 523) neue Statuten gegeben, nach welchen den bisherigen Publikationen gegenüber zu konstatieren ist: Das bundesrätlich genehmigte Statut enthält die französische Firma nicht mehr. Die Gesellschaft hat den Zweck, in der Schweiz und im Auslande durch den Abschluss direkter Versicherungen, Rückversicherungen und Mitversicherungen jede Art von Unfall- und Haftpflichtversicherung zu betreiben. Die Publikationsorgane der Gesellschaft sind das «Schweizerische Handelsamtsblatt», die Blätter, die in den der Gesellschaft erteilten staatlichen Konzessionen als solche vorgeschrieben sind, sowie die «Neue Zürcher Zeitung», die «Basler Nachrichten», der «Landbote» in Winterthur und das «Neue Winterthurer Tagblatt». Die Organe der Gesellschaft sind die Generalversammlung, ein Aufsichtsrat von elf Mitgliedern, die Verwaltung, nämlich ein Verwaltungskomitee von drei Mitgliedern und die Direktion, bestehend aus einem Direktor oder mehreren weiteren Beamten und die Kontrollstelle. Die Mitglieder des Verwaltungskomitee und diejenigen der Direktion führen jedes einzeln die für die Gesellschaft rechtsverbindliche Unterschrift; das erstgenannte erteilt das Recht der Einzel- oder Kollektivprokura. In dieser Folge werden die Unterschriftsvollmachten (nach ausen, Dritten gegenüber) Heinrich Sulzer-Steiner, als Präsident; Georg Leumann-Sulzer, als Vizepräsident; Dr. August Sulzer, als Protokollführer des Aufsichtsrates, sowie des Dr. Eduard Hasler, als Präsident des Verwaltungskomitee infolge Hinschiedes, hiemit revociert. Es sind heute Mitglieder des Verwaltungskomitee, Ernst Jung, Georg Leumann-Sulzer und Dr. Emil Welti; Mitglieder der Direktion, Heinrich Langsdorf, Direktor und Dr. A. Sulzer, Subdirektor; und Kollektivprokuristen Friedrich Basler, Johannes Schurter und Albrecht Villingner, alle bisher schon eingetragen. Lindstrasse 10.

26. Februar. Inhaber der Firma Carl Mettler in Zürich III ist Carl Mettler von Herisau (Appenzel A.-Rh.), in Zürich III. Zimmergeschäft. Elisabethenstrasse 10.

26. Februar. Die Firma Wegmann & Hugentobler in Albisrieden (S. H. A. B. Nr. 186 vom 18. August 1894, pag. 764) ist infolge Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen. Die Liquidation der Aktiven und Passiven wird durch den Gesellschafter Walter Wegmann durchgeführt.

26. Februar. In dem Vorstände der Genossenschaft Landw. (Consumverein) Wyl in Wyl (S. H. A. B. Nr. 32 vom 13. Februar 1891, pag. 125) sind folgende Aenderungen zu konstatieren: David Angst, Friedensrichter, übernahm von Carl Angst das Aktariat, und verzichtet während dessen Führung auf die Unterschrift als Vizepräsident; Carl Angst wurde an Stelle von David Angst, Gemeindecammann, als Verwalter gewählt und Beisitzer sind nunmehr der letztgenannte und Rudolf Keller.

27. Februar. Die Firma Dorizzi & Co in Aussersihl (S. H. A. B. Nr. 235 vom 12. Dezember 1891, pag. 951), Gesellschafter Antonio Dorizzi, Domenico und Giacomo Mascioni, ist infolge Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen. Die Liquidation der Aktiven und Passiven wird durch den Gesellschafter Antonio Dorizzi durchgeführt.

Zug — Zoug — Zugo

1896. 26. Februar. Inhaber der Firma Gust. Dahme, Kraft-Mayr's Nachf. in Zug ist Gustav Dahme von Warburg (Westfalen), wohnhaft in Zug. Die Firma erteilt Prokura an Carl Kraft von Pfaffenhofen (Oberbayern), in Zug. Natur des Geschäftes: Kirchliche Kunstanstalt und Farbwarengeschäft. Geschäftslöke: Oberwyl bei Zug und Stadt Zug.

27. Februar. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Kirschwasser-Gesellschaft und Handels-Gesellschaft Zug in Zug (S. H. A. B. Nr. 15 vom 21. Januar 1895, pag. 59) hat an Stelle des als Verwalter austretenden Heinrich Baer zum nunmehrigen Verwalter gewählt, Carl Landtwing, von und in Zug. Derselbe führt die Unterschrift per Prokura.

Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

1896. 26. Februar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Scholer & Sohn in Liestal (S. H. A. B. Nr. 68 vom 30. Mai 1888, pag. 526) hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma «Scholer Söhne» in Liestal.

Theodor Scholer und Jakob Scholer, beide von Zunzgen, wohnhaft in Liestal, haben unter der Firma Scholer Söhne in Liestal eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit der Eintragung im Handelsregister

beginnt und Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Scholer & Sohn» übernimmt. Natur des Geschäftes: Bandfabrikation.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Mendrisio.

1896. 25 febbraio. La ditta individuale Tonella Attilio, in Mendrisio (F. u. s. di c. del 23 aprile 1883, n° 58, pag. 458), è cancellata in seguito a decesso del titolare. L'esercizio viene continuato dalla erede Tonella Antonietta, nata Pozzi, vedova fu Attilio, di Mendrisio, suo domicilio.

25 febbraio. Proprietaria della ditta individuale Vedova Tonella Antonietta, in Mendrisio, è Tonella Antonietta, nata Pozzi, vedova fu Attilio, di Mendrisio, suo domicilio. Genere di commercio: Fabbrica di birra, caffè e negozio di vino all'ingrosso ed al minuto.

Waadt — Vaud — Vand

Bureau d'Orbe.

1896. 24 février. Les membres de l'association fondée en 1817 sous le nom de «Société de fromagerie de la Concorde», à Vallorbes, dans le but d'obtenir l'inscription au registre du commerce, ont révisé les statuts de la société. Les nouveaux statuts, adoptés par l'assemblée générale le 1<sup>er</sup> février 1896, portent notamment: L'association continue à porter le nom de Société de fromagerie de la Concorde. Le siège est à Vallorbes. Le but de la société est la mise en commun du lait des vaches des associés pour sa vente ou fabrication. La durée est illimitée. Toute personne domiciliée rière le territoire de Vallorbes peut en faire partie. Pour être admis par l'assemblée générale, le candidat doit obtenir la majorité des suffrages, dans une assemblée générale par votation au bulletin secret. Tout sociétaire qui veut renoncer à la société doit en aviser par écrit le président pendant le courant du mois de juin pour sortir au moment de la corroboration du compte annuel. Le sociétaire qui se retire et qui n'a pas lui-même vendu ses actions (parts) en reçoit le montant par la société au prix courant et perd dès ce moment-là tous ses droits au fonds social. Le fonds social est représenté par la valeur des immeubles et meubles, le tout évalué à douze mille francs. La copropriété des biens et dettes est proportionnelle à la quantité des parts (actions) que possède un sociétaire. Lorsque l'assemblée générale aura reconnu qu'un lait a été falsifié, le sociétaire coupable sera exclu de la société et les parts ou actions dont il serait propriétaire deviendront propriété de la société, ainsi que tout ce qui pourrait lui appartenir dans la société. Il pourra en outre être condamné à des dommages-intérêts. L'assemblée générale est souveraine; elle se compose de tous les sociétaires. Chaque part donne droit à une voix; quel que soit le nombre de parts qu'il possède, un sociétaire ne peut exprimer plus de cinq voix. Les décisions sont prises à la majorité des membres présents. L'assemblée générale est convoquée par lettres ou cartes adressées 24 heures au moins avant le jour fixé et portant l'ordre du jour. L'administration de la société est confiée à un comité de trois membres, nommés pour trois ans par l'assemblée générale. Les membres du comité se répartissent les fonctions de président, vice-président et caissier. Le président et le secrétaire ont la signature sociale; ils devront signer collectivement et faire précéder leurs signatures des mots: Pour la société de fromagerie de la Concorde. Le président: . . . . . Le secrétaire: . . . . . Les sociétaires sont exonérés de toute responsabilité individuelle quant aux dettes de la société, les engagements étant uniquement garantis par les biens de la société. Le caissier est aussi secrétaire. Pour la première période à partir du 1<sup>er</sup> février 1896, l'assemblée générale a composé le comité des personnes suivantes, domiciliées à Vallorbes, lesquelles se sont réparties les fonctions comme suit: Président Louis Martin, vice-président Emile Glardon, caissier et secrétaire François Matthey, tous à Vallorbes.

Bureau d'Yverdon

20 février. Ernest Henry de Suchy, domicilié à Yverdon, déclare être le chef de la maison E. Henry, au dit Yverdon, ayant pour objet l'exploitation du «Café de l'Hôtel de Ville», au dit lieu.

Contrôle fédéral des ouvrages d'or et d'argent.

Poinçonnement du mois de février 1896.

| Bureaux                        | Bottes de montres or | Bottes de montres argent | Total   |
|--------------------------------|----------------------|--------------------------|---------|
| 1. Bienne . . . . .            | 1,638                | 37,052                   | 38,690  |
| 2. Chaux-de-Fonds . . . . .    | 30,736               | 2,979                    | 33,715  |
| 3. Delémont . . . . .          | 1,604                | 6,402                    | 8,006   |
| 4. Fleurier . . . . .          | 908                  | 10,697                   | 11,505  |
| 5. Genève . . . . .            | 1,544                | 11,389                   | 12,933  |
| 6. Granges (Soleure) . . . . . | 100                  | 20,639                   | 20,739  |
| 7. Locle . . . . .             | 6,237                | 3,398                    | 9,635   |
| 8. Neuchâtel . . . . .         | —                    | 3,805                    | 3,805   |
| 9. Noirmont . . . . .          | 2,053                | 15,038                   | 17,091  |
| 10. Porrentruy . . . . .       | 18                   | 84,528                   | 84,546  |
| 11. St-Imier . . . . .         | 580                  | 18,200                   | 18,780  |
| 12. Schaffhouse . . . . .      | 43                   | 5,543                    | 5,586   |
| 13. Tramelan . . . . .         | 1,280                | 38,392                   | 39,572  |
| Total                          | 46,741               | 207,862                  | 254,603 |

# Compte de profits et pertes du Credito Ticinese à Locarno

et de ses succursales à Lugano et Bellinzona

pour l'exercice 1895.

(Sauf ratification réglementaire.)

**Doit**  
Charges

**Avoir**  
Produits

|         |    |        |    |                                                                                                  |  |  |  |                                                                          |  |         |    |           |    |
|---------|----|--------|----|--------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--------------------------------------------------------------------------|--|---------|----|-----------|----|
|         |    |        |    | <b>I. Frais d'administration.</b>                                                                |  |  |  | <b>I. Produit du compte d'effets de change.</b>                          |  |         |    |           |    |
| 63,666  | 29 | 2,180  | —  | Indemnités aux membres de l'administration.                                                      |  |  |  | Effets escomptés sur la Suisse:                                          |  |         |    |           |    |
|         |    | 32,725 | 75 | Appointements des employés.                                                                      |  |  |  | Intérêts perçus et commissions . . . . .                                 |  | 43,926  | 55 |           |    |
|         |    | 2,400  | —  | Location.                                                                                        |  |  |  | Réescompte de l'exercice précédent à 3 %                                 |  | 3,987   | 80 |           |    |
|         |    | 680    | 53 | Chauffage et éclairage.                                                                          |  |  |  |                                                                          |  | 47,914  | 15 |           |    |
|         |    | 5,111  | 08 | Fournitures de bureau (impressions, insertions, registres, abonnements, formulaires).            |  |  |  | A déduire: Réescompte au 31 décembre 1895 à 4 % . . . . .                |  | 8,748   | 95 | 44,165    | 20 |
|         |    | 6,366  | 28 | Ports de lettres, dépêches et assurances.                                                        |  |  |  | Effets sur l'étranger:                                                   |  |         |    |           |    |
|         |    | 1,500  | —  | Frais de confection de billets de banque.                                                        |  |  |  | Intérêts perçus, commissions et bénéfices sur les cours . . . . .        |  | 9,592   | 65 |           |    |
|         |    | 2,139  | 86 | Mobilier: Amortissement, entretien, réparations, etc.                                            |  |  |  | Réescompte de l'exercice précédent à 4 %                                 |  | 1,717   | 15 |           |    |
|         |    | 10,562 | 79 | Divers: Frais juridiques, frais de voyage, etc.                                                  |  |  |  |                                                                          |  | 11,309  | 80 |           |    |
|         |    |        |    |                                                                                                  |  |  |  | A déduire: Réescompte au 31 décembre 1895 à 4 % . . . . .                |  | 2,252   | 80 | 9,027     | —  |
| 20,134  | 70 | 1,728  | 70 | Impôt fédéral sur billets de banque.                                                             |  |  |  | Avances sur nantissement:                                                |  |         |    |           |    |
|         |    | 9,686  | —  | Impôt cantonal sur billets de banque.                                                            |  |  |  | Intérêts perçus et commissions . . . . .                                 |  | 27,265  | 35 |           |    |
|         |    | 3,860  | —  | Autres impôts cantonaux.                                                                         |  |  |  | Réescompte de l'exercice précédent à 3 %                                 |  | 2,453   | 25 |           |    |
|         |    | 4,860  | —  | Impôts communaux.                                                                                |  |  |  |                                                                          |  | 29,718  | 60 |           |    |
|         |    |        |    |                                                                                                  |  |  |  | A déduire: Réescompte au 31 décembre 1895 à 4 % . . . . .                |  | 3,940   | 90 | 25,777    | 70 |
|         |    |        |    |                                                                                                  |  |  |  |                                                                          |  |         |    | 78,969 90 |    |
|         |    |        |    | <b>II. Impôts.</b>                                                                               |  |  |  | <b>II. Intérêts créanciers et commissions.</b>                           |  |         |    |           |    |
|         |    |        |    | a. Sur engagements en comptes courants.                                                          |  |  |  | a. Sur créances en comptes courants.                                     |  |         |    |           |    |
|         |    |        |    | A comptes des banques d'émission et correspondants.                                              |  |  |  | Des banques d'émission et correspondants . . . . .                       |  | 1,543   | 17 |           |    |
|         |    |        |    | A comptes courants créanciers.                                                                   |  |  |  | Des comptes courants débiteurs . . . . .                                 |  | 147,678 | 32 |           |    |
|         |    |        |    | A dépôts en caisse d'épargne.                                                                    |  |  |  | Divers . . . . .                                                         |  | 146     | 80 |           |    |
|         |    |        |    | b. Sur engagements d'autre nature.                                                               |  |  |  | b. Sur autres créances et placements.                                    |  |         |    |           |    |
|         |    |        |    | Sur engagements à terme (obligations):                                                           |  |  |  | De créances sans engagements par lettre de change:                       |  |         |    |           |    |
|         |    |        |    | 53,508. 38 Intérêts et coupons payés.                                                            |  |  |  | Intérêts perçus . . . . .                                                |  | 3,930   | 65 |           |    |
|         |    |        |    | 666. 75 Coupons échus non perçus.                                                                |  |  |  | Prorata d'intérêts au 31 décembre 1895 . . . . .                         |  | 1,012   | 50 |           |    |
|         |    |        |    | 48,898. 15 Prorata d'intérêts au 31 décembre 1895.                                               |  |  |  |                                                                          |  | 4,943   | 16 |           |    |
|         |    |        |    | 103,073. 28                                                                                      |  |  |  | A déduire: Intérêts échus et non payés de l'exercice précédent . . . . . |  | 593     | 60 | 4,349     | 55 |
| 194,814 | 11 | 58,474 | 63 | 44,598. 65 A déduire: Prorata d'intérêts et coupons échus et non perçus de l'exercice précédent. |  |  |  | De placements hypothécaires:                                             |  |         |    |           |    |
|         |    |        |    |                                                                                                  |  |  |  | Intérêts perçus . . . . .                                                |  | 83,914  | 40 |           |    |
|         |    |        |    |                                                                                                  |  |  |  | Prorata d'intérêts au 31 décembre 1895 . . . . .                         |  | 5,674   | 65 |           |    |
|         |    |        |    |                                                                                                  |  |  |  |                                                                          |  | 39,589  | 05 |           |    |
|         |    |        |    |                                                                                                  |  |  |  | A déduire: Prorata d'intérêts de l'exercice précédent . . . . .          |  | 4,709   | 10 | 34,879    | 95 |
|         |    |        |    |                                                                                                  |  |  |  | D'effets publics:                                                        |  |         |    |           |    |
|         |    |        |    |                                                                                                  |  |  |  | Intérêts perçus sur les effets publics propres . . . . .                 |  | 81,393  | 56 |           |    |
|         |    |        |    |                                                                                                  |  |  |  | Bénéfice sur les cours des effets publics propres . . . . .              |  | 19,601  | —  |           |    |
|         |    |        |    |                                                                                                  |  |  |  | Prorata d'intérêts au 31 décembre 1895 . . . . .                         |  | 10,925  | 40 |           |    |
|         |    |        |    |                                                                                                  |  |  |  |                                                                          |  | 111,819 | 96 |           |    |
| 62,996  | 90 | 19,799 | 35 | Sur comptes courants débiteurs.                                                                  |  |  |  | A déduire: Prorata d'intérêts de l'exercice précédent . . . . .          |  | 12,011  | 85 |           |    |
|         |    | 19,170 | 14 | Sur effets publics.                                                                              |  |  |  |                                                                          |  | 99,808  | 11 |           |    |
|         |    | 24,027 | 41 | Amortissement sur le compte de liquidations et soldes.                                           |  |  |  | Commissions sur l'achat et la vente pour compte de tiers . . . . .       |  | 1,079   | 55 | 100,887   | 66 |
|         |    |        |    |                                                                                                  |  |  |  | Commissions sur diverses opérations . . . . .                            |  |         |    | 789       | 33 |
|         |    |        |    |                                                                                                  |  |  |  |                                                                          |  |         |    |           |    |
| 45,000  | —  | 1,019  | 77 | Solde au 31 décembre 1894.                                                                       |  |  |  | <b>III. Produits des immeubles.</b>                                      |  |         |    |           |    |
|         |    | 43,980 | 23 | Bénéfice de l'exercice 1895.                                                                     |  |  |  | Du bâtiment de la banque . . . . .                                       |  |         |    | 9,811     | 80 |
|         |    |        |    |                                                                                                  |  |  |  | <b>V. Produits divers.</b>                                               |  |         |    |           |    |
|         |    |        |    |                                                                                                  |  |  |  | Sur participations . . . . .                                             |  | 650     | —  |           |    |
|         |    |        |    |                                                                                                  |  |  |  | Agio sur coupons et billets de banque étrangers . . . . .                |  | 4,298   | 40 | 4,948     | 40 |
|         |    |        |    |                                                                                                  |  |  |  | <b>VI. Rentrées d'anciennes créances amorties.</b>                       |  |         |    |           |    |
|         |    |        |    |                                                                                                  |  |  |  | Sur effets escomptés sur la Suisse . . . . .                             |  |         |    | 2,092     | 85 |
|         |    |        |    |                                                                                                  |  |  |  | <b>VII. Solde du bénéfice de l'année précédente.</b>                     |  |         |    |           |    |
|         |    |        |    |                                                                                                  |  |  |  | Report à nouveau . . . . .                                               |  |         |    | 1,019     | 77 |
|         |    |        |    |                                                                                                  |  |  |  |                                                                          |  |         |    | 386,612 — |    |

## Annexe au compte de profits et pertes du Credito Ticinese pour l'exercice 1895.

### Répartition des bénéfices (article 32 des statuts).

Le bénéfice net se monte à . . . . . fr. 45,000. —

qui sont répartis comme suit:

3 % d'intérêt sur le capital de fr. 1,500,000 . . . . . fr. 45,000. —

Art. 32 des statuts:

Le bénéfice net résultant du bilan, après avoir prélevé un intérêt du 4 % sur le capital versé, sera réparti comme suit aux actionnaires:

$\frac{2}{10}$  au fonds de réserve.

$\frac{6}{10}$  aux actionnaires.

$\frac{1}{10}$  au conseil d'administration.

$\frac{1}{10}$  à la disposition du conseil d'administration pour être distribué au directeur et aux employés, dans la proportion qu'il estimera.

Si l'intérêt et le dividende aux actions atteignait le 6 % du capital versé, le conseil d'administration sera autorisé de proposer une dotation au fonds de réserve dépassant les  $\frac{2}{10}$ . Une telle proposition ne pourra être modifiée par l'assemblée des actionnaires qu'avec une majorité de  $\frac{2}{3}$  des voix. Les dividendes non encaissés dans le délai de cinq ans, deviendront propriété de la société et seront versés au fonds de réserve.

# Bilan annuel

## du Credito Ticinese à Locarno

### et de ses succursales à Lugano et Bellinzona

au 31 décembre 1895.

(Sauf ratification réglementaire.)

**Actif**

**Passif**

|            |    |                                                                                               |    |                                                                                               |                                                                                                                     |           |    |            |    |  |
|------------|----|-----------------------------------------------------------------------------------------------|----|-----------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|----|------------|----|--|
|            |    | <b>I. Caisse.</b>                                                                             |    | <b>I. Emission de billets.</b>                                                                |                                                                                                                     |           |    |            |    |  |
| 1,015,096  | 67 | 800,000                                                                                       | —  | Couverture des billets en espèces ayant cours légal.                                          | Billets en circulation } (voir annexe n° 1)                                                                         | 1,991,900 | —  | 2,000,000  | —  |  |
|            |    | 93,985                                                                                        | —  | Autres valeurs en espèces ayant cours légal.                                                  |                                                                                                                     | 8,100     | —  |            |    |  |
|            |    | 893,985                                                                                       | —  | <b>Encaisse légale.</b>                                                                       |                                                                                                                     |           |    |            |    |  |
|            |    | 8,100                                                                                         | —  | Propres billets (voir annexe n° 1).                                                           |                                                                                                                     |           |    |            |    |  |
|            |    | 68,700                                                                                        | —  | Billets des autres banques d'émission suisses.                                                |                                                                                                                     |           |    |            |    |  |
|            |    | 44,311                                                                                        | 67 | Autres valeurs en caisse, billets étrangers, etc.                                             |                                                                                                                     |           |    |            |    |  |
|            |    | <b>II. Créances à courte échéance.</b>                                                        |    | <b>II. Engagements à courte échéance.</b>                                                     |                                                                                                                     |           |    |            |    |  |
|            |    | (Disponibles au plus tard dans les 8 jours.)                                                  |    | (Payables au plus tard dans les 8 jours.)                                                     |                                                                                                                     |           |    |            |    |  |
| 422,879    | 56 | 12,756                                                                                        | 89 | Coupons à l'encaissement.                                                                     | Banques d'émission suisses, comptes créanciers                                                                      | 4,986     | 40 | 3,090,751  | 10 |  |
|            |    | 39,466                                                                                        | 48 | Banques d'émission suisses, comptes débiteurs.                                                | Correspondants créanciers                                                                                           | 557,599   | 15 |            |    |  |
|            |    | 173,378                                                                                       | 94 | Correspondants débiteurs.                                                                     | Comptes courants créanciers (voir annexe n° 3)                                                                      | 1,935,051 | 42 |            |    |  |
|            |    | 197,277                                                                                       | 25 | Compte courant entre la banque principale et ses succursales.                                 | Dépôts en caisse d'épargne (voir annexe n° 4)                                                                       | 590,667   | 38 |            |    |  |
|            |    |                                                                                               |    |                                                                                               | Intérêts échus et non encaissés                                                                                     | 666       | 75 |            |    |  |
|            |    | <b>III. Créances sur effets de change.</b>                                                    |    | <b>III. Engagements sur effets de change.</b>                                                 |                                                                                                                     |           |    |            |    |  |
|            |    | Effets escomptés sur la Suisse:                                                               |    | Traites et acceptations                                                                       |                                                                                                                     | 236       |    | —          |    |  |
| 1,884,041  | 90 | 224,347. 50                                                                                   | 80 | 30 jours.                                                                                     | <b>IV. Autres engagements à terme.</b>                                                                              |           |    |            |    |  |
|            |    | 299,063. 05                                                                                   | 31 | et 60 "                                                                                       | (Avec terme de remboursement dépassant 8 jours.)                                                                    |           |    |            |    |  |
|            |    | 222,477. 33                                                                                   | 61 | et 90 "                                                                                       | Dépôts en caisse d'épargne (voir annexe n° 4)                                                                       | 2,493,968 | 60 |            |    |  |
|            |    | 142,051. 70                                                                                   | 90 | "                                                                                             | Obligations dont le remboursement peut être exigé dans le courant de l'année prochaine après dénonciation préalable | 208,400   | —  |            |    |  |
|            |    |                                                                                               |    |                                                                                               | Obligations dont le remboursement ne peut avoir lieu dans le courant de l'année prochaine                           | 1,310,700 | —  | 4,013,068  | 60 |  |
|            |    | <b>V. Comptes d'ordre.</b>                                                                    |    | <b>VI. Fonds propres.</b>                                                                     |                                                                                                                     |           |    |            |    |  |
| 1,541,794  | 74 | 463,876                                                                                       | —  | Actions                                                                                       | Récompte sur articles de l'actif } (voir détail dans le                                                             | 9,972     | 65 | 103,870    | 80 |  |
|            |    | 666,332                                                                                       | 50 | Obligations                                                                                   | Prorata d'intérêts sur articles du passif) <i>compte de profits et pertes</i>                                       | 48,898    | 15 |            |    |  |
|            |    | 1,132,208                                                                                     | 50 | Effets publics.                                                                               | Bénéfice net à répartir pour l'année 1894                                                                           | 45,000    | —  |            |    |  |
|            |    | 262,172                                                                                       | —  | Propriétés foncières non destinées à l'usage de la banque.                                    |                                                                                                                     |           |    |            |    |  |
|            |    | 147,414                                                                                       | 24 | Liquidations et soldes.                                                                       |                                                                                                                     |           |    |            |    |  |
|            |    | <b>VI. Valeurs en nantissement.</b>                                                           |    | <b>VII. Placements fixes.</b>                                                                 |                                                                                                                     |           |    |            |    |  |
|            |    | Effets publics déposés à la caisse de consignation (voir annexe n° 2).                        |    | Participations.                                                                               |                                                                                                                     |           |    |            |    |  |
| 1,307,995  | —  |                                                                                               |    |                                                                                               | Immeubles à l'usage de la banque.                                                                                   |           |    |            |    |  |
|            |    |                                                                                               |    |                                                                                               | Mobilier à l'usage de la banque.                                                                                    |           |    |            |    |  |
|            |    |                                                                                               |    |                                                                                               |                                                                                                                     |           |    |            |    |  |
|            |    |                                                                                               |    |                                                                                               |                                                                                                                     |           |    |            |    |  |
|            |    |                                                                                               |    |                                                                                               |                                                                                                                     |           |    |            |    |  |
|            |    | <b>VIII. Comptes d'ordre.</b>                                                                 |    | <b>VIII. Comptes d'ordre.</b>                                                                 |                                                                                                                     |           |    |            |    |  |
|            |    | Prorata d'intérêts sur articles de l'actif (voir détail dans le compte de profits et pertes). |    | Prorata d'intérêts sur articles de l'actif (voir détail dans le compte de profits et pertes). |                                                                                                                     |           |    |            |    |  |
| 17,612     | 56 |                                                                                               |    |                                                                                               |                                                                                                                     |           |    |            |    |  |
| 10,707,926 | 50 |                                                                                               |    |                                                                                               |                                                                                                                     |           |    | 10,707,926 | 50 |  |

### Annexes au bilan annuel du Credito Ticinese au 31 décembre 1895.

#### Annexe n° 1. Etat des billets de banque au 31 décembre 1895.

|                        | Emission      | En caisse | En circulation |
|------------------------|---------------|-----------|----------------|
| 750 billets de fr. 500 | fr. 375,000   | 1,000     | 874,000        |
| 11,250 " " " 100       | " 1,125,000   | 5,700     | 1,119,300      |
| 10,000 " " " 50        | " 500,000     | 1,400     | 498,600        |
| 22,000 billets         | fr. 2,000,000 | 8,100     | 1,991,900      |

#### Annexe n° 3. Comptes courants créanciers.

Art. 2, § 8, lit. b du règlement prescrit:

„Les remboursements des comptes courants créanciers seront faits dans la règle contre reçus du client ou contre chèques aux conditions suivantes:

Jusqu'à fr. 5,000 à vue.  
De fr. 5,000 à „ 10,000 „ 3 jours de préavis.  
„ 10,000 „ 20,000 „ 5 „ „ „  
Pour toute somme au-dessus de fr. 20,000 suivant entente spéciale.”

Les comptes courants créanciers se répartissent en:

|                                                                                                 |                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| a. 293 comptes jusqu'à fr. 20,000, remboursables dans tous les cas dans les 8 jours             | fr. 1,350,759. 62 |
| b. 12 comptes avec un avoir au-dessus de fr. 20,000, remboursables éventuellement après 8 jours | „ 584,291. 80     |
| Remboursables dans la règle dans les 8 jours                                                    | fr. 1,935,051. 42 |

#### Annexe n° 4. Caisse d'épargne.

Suivant Art. 4 du règlement (modifié) pour les dépôts en caisse d'épargne, les sommes déposées sont remboursables:

|                                                        |             |
|--------------------------------------------------------|-------------|
| Jusqu'à fr. 200 à vue.                                 |             |
| De „ 200 „ fr. 500 après une dénonciation de 10 jours. |             |
| „ „ 500 „ „ 1000 „ „ „ 20 „                            |             |
| „ „ 1000 „ „ 2000 „ „ „ 60 „                           |             |
| „ „ 2000 „ „ 3000 „ „ „ 90 „                           |             |
| Sommes supérieures                                     | „ „ 6 mois. |

Les dépôts en caisse d'épargne se répartissent en:

|                                                                                           |                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| a. 1275 comptes de dépôts jusqu'à fr. 200                                                 | fr. 91,167. 38    |
| 2497 comptes de dépôts au-dessus de fr. 200, à fr. 200 par compte                         | „ 499,400. —      |
| Remboursables dans tous les cas dans les 8 jours                                          | fr. 590,567. 38   |
| c. 2497 comptes de dépôts avec un avoir au-dessus de fr. 200, remboursables après 8 jours | „ 2,493,968. 60   |
|                                                                                           | fr. 3,084,536. 98 |

#### Annexe n° 5. Engagements éventuels.

Effets de change réescomptés, en circulation au 31 décembre 1895 fr. 777,000. —

## Annexe n° 2 au bilan annuel du Credito Ticinese au 31 décembre 1895.

## Annexe n° 2. Inventaire des titres.

| Désignation                                            | Nominal    | Cours   | Somme      | Désignation                                        | Nominal   | Cours   | Somme        |
|--------------------------------------------------------|------------|---------|------------|----------------------------------------------------|-----------|---------|--------------|
| <b>I. Obligations.</b>                                 |            |         |            | <b>Transport</b>                                   |           |         |              |
| <b>a. Formant la couverture du 60 % de l'émission.</b> |            |         |            | 8 % Chemins de fer Meridionaux                     | 27,000    | 54. —   | 481,887 50   |
| 3 1/2 % Canton du Tessin, emprunt de conversion        | 468,000    | 101. —  | 472,680    | 6 % Bons Chemins de fer Meridionaux, en or         | 7,500     | 103. —  | 14,580       |
| 3 1/2 % " " " remboursables                            | 7,000      | 101. —  | 7,070      | 3 % Chemins de fer Italiques                       | L. 2,500  | 50. —   | 7,725        |
| 3 1/2 % " " de Soleure                                 | 80,000     | 100. 50 | 80,150     | 4 % Consorzio pour la correction de la Maggia      | L. 14,000 | 100. —  | 1,250        |
| 3 1/2 % " " " Lucerne 1894                             | 24,000     | 102. —  | 24,480     | 4 % Banque Nationale C. F.                         | L. 18,000 | 90. —   | 14,000       |
| 3 1/2 % " " " Fribourg                                 | 24,000     | 100. 50 | 24,120     | 5 % Caisse d'épargne C. F.                         | " 500     | 91. —   | 11,700       |
| 3 1/2 % " " " Vaud                                     | 1,000      | 100. 50 | 1,005      | 2,60 % Crédit foncier de France 1879               | " 500     | 94. —   | 455          |
| 3 1/2 % " " " St-Gall                                  | 9,000      | 101. —  | 9,090      | 4 % Bons Comptoir d'escompte de Paris              | 20,000    | 100. —  | 470          |
| 3 % " " " Berne                                        | 30,000     | 97. —   | 29,100     | 8 1/2 % Banque belge des chemins de fer            | 61,000    | 94. 50  | 20,000       |
| 5 % Rente italienne                                    | L. 155,000 | 83. —   | 128,650    | 4 % Banque pour chemins de fer orientaux           | 45,500    | 100. —  | 57,645       |
| 4 1/2 % Chemins de fer de l'Etat hongrois, en or       | 255,000    | 108. —  | 262,650    | Lots divers                                        |           |         | 11,140       |
| 4 % Rente autrichienne, en or                          | 252,500    | 100. 80 | 254,520    |                                                    |           |         | 666,832 50   |
| 4 1/2 % " " " en argent                                | L. 81,000  | 100/208 | 64,480     |                                                    |           |         |              |
|                                                        |            |         | 1,807,995  | <b>II. Actions.</b>                                |           |         |              |
| <b>b. En possession de la banque.</b>                  |            |         |            | 50 Actions Union Suisse                            | 25,000    | 487. —  | 21,850       |
| 3 1/2 % Canton du Tessin, emprunt de conversion        | 18,000     | 101. —  | 18,180     | 50 " Chemins de fer Central                        | 25,000    | 642. 50 | 82,125       |
| 3 1/2 % " " " remboursables                            | 10,000     | 101. —  | 10,100     | 50 " Nord-Est                                      | 25,000    | 615. —  | 30,750       |
| 3 1/2 % " " de Fribourg                                | 2,000      | 105. 50 | 2,010      | 102 " Chemins de fer Gotthard                      | 51,000    | 825. —  | 84,150       |
| 5 % Rente italienne                                    | L. 211,900 | 83. —   | 175,877    | 160 " Primitives Jura-Simplon                      | 80,000    | 160. —  | 24,000       |
| 5 % " " " amortissable                                 | " 50,000   | 80. —   | 40,000     | 25 " Privil.                                       | 12,500    | 645. —  | 13,625       |
| 4 % Ville de Rome                                      | 42,000     | 83. —   | 34,860     | 6 " Soc. Navigation sur le lac de Lugano           | 8,000     | 850. —  | 2,100        |
| 4 1/2 % Rente autrichienne, argent                     | " 200      | 100/208 | 416        | 170 " " " Majeur                                   | 85,000    | 700. —  | 119,000      |
| 4 % Chemin de fer locaux Autrichiens, Priv.            | K. 3,000   | 86. —   | 2,550      | 25 " Société de Crédit Suisse                      | 12,500    | 825. —  | 20,625       |
| 3 1/2 % Ville de Lugano                                | 11,600     | 101. —  | 11,615     | 5 " Banque cantonale tessinoise                    | 1,000     | 200. —  | 1,000        |
| 3 1/2 % " " Bellinzona                                 | 9,000      | 100. —  | 9,000      | 8 " Banque populaire tessinoise                    | 400       | 75. —   | 600          |
| 3 1/2 % Commune de Malvaglia                           | 17,000     | 100. —  | 17,000     | 5 " Banca popolare. Briantea                       | L. 250    | 50. —   | 250          |
| 4 % " " Breno                                          | 1,000      | 100. —  | 1,000      | 18 " Fabrique de tabacs de Brissago                | 18,000    | 3000. — | 54,000       |
| 3 % Lots Ville de Genève                               | 1,200      | 108. —  | 1,296      | 8 " Soc. anonima già Quattrini & C <sup>ie</sup>   | 40,000    | 5000. — | 40,000       |
| 4 % Unificato Milan                                    | L. 200     | 83. —   | 166        | 1 " Bains publics de Lugano                        | 100       | 50. —   | 50           |
| 2 1/2 % Chemins de fer du Berneroblerland (Schynige    |            |         |            | 2 " Gaz Locarno                                    | 200       | 100. —  | 200          |
| Platte), I. hypothèque                                 | 79,000     | 82. —   | 64,780     | 50 " Soc. générale ital. pour l'électricité Edison | L. 7,500  | 350/92  | 16,100       |
| 3 1/2 % Chemins de fer Wengernalp, I. hypothèque       | 31,000     | 99. —   | 30,690     | 5 " Acqua Pia                                      | " 2,500   | 1185/92 | 5,451        |
| 3 1/2 % " " " Gotthard                                 | 1,000      | 101. —  | 1,010      |                                                    |           |         | 465 876      |
| 4 % " " " Nord-Est 1887                                | 500        | 101. —  | 505        |                                                    |           |         | 1,974,327 50 |
| 3 % " " " Lombards-Autrichiens                         | 87,500     | 69. 50  | 60,812 50  |                                                    |           |         | 2,440,203 50 |
| Transport                                              |            |         | 481,887 50 |                                                    |           |         |              |

Insertionspreis:  
Die halbe Spaltenbreite 30 Cts.,  
die ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Prix d'insertion:  
la petite ligne,  
de la largeur d'une colonne.

## Schweizerische Unionbank in St. Gallen.

Die Herren Aktionäre werden gemäss § 9 der Statuten zu der am  
**Dienstag, den 17. März l. J., vormittags 10 Uhr, im Bankgebäude, Börsen-**  
**lokal, Parterre, Eingang Grabenseite, hierselbst stattfindenden**

### ordentlichen Generalversammlung

der Gesellschaft hiemit eingeladen.

Die Verhandlungsgegenstände sind folgende:

- 1) Vorlage des Geschäftsberichtes und der Bilanz per 31. Dezember 1895, Bericht der Kontrollstelle und Beschlussfassung betreffend Verwendung des Jahresergebnisses.
- 2) Wahlen in den Verwaltungsrat.
- 3) Bestimmung der Entschädigung für die Kontrollstelle pro 1895 und Wahl der Rechnungsrevisoren für das laufende Geschäftsjahr.

Der Geschäftsbericht für 1895, die Bilanz samt Gewinn- und Verlustrechnung vom 9. März 1896, sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 9. März an zum Bezug für die Herren Aktionäre in unserem Bureau bereit.

Die Zutrittskarten zu dieser Generalversammlung können vom 10. bis  
**14. März, abends 5 Uhr**

in **St. Gallen** bei der **Kassa unserer Bank** (Schalter Nr. 4),  
» **Zürich** » » **Schweiz. Kreditanstalt,**  
» **Basel** » » **Zürcher Kantonalbank,**  
» **Basel** » » **Basler Depositbank,**

gegen Ausweis über den Aktienbesitz und Einreichung eines numerisch geordneten Verzeichnisses, dessen Formular daselbst zu haben ist, bezogen werden.

Nach dem 14. März, somit auch am Tage der Generalversammlung selbst, werden keine Eintrittskarten mehr verabfolgt.

St. Gallen, den 29. Februar 1896.

Namens des Verwaltungsrates der Schweizerischen Unionbank,

Der Präsident: Der Vizepräsident:

(181<sup>2</sup>) **A. Bürke-Müller. C. Guggenheim-Loria.**

## Aargauische Creditanstalt.

Der Coupon Nr. 28 unserer Aktien wird mit

**Fr. 27. 50**

dieses Jahr ausnahmsweise vom **2. März** hinweg ausbezahlt:

(Ma 2445 Z)

In Aarau an unserer Kasse,

» Basel bei der tit. Eidg. Bank (A.-G.),

» Winterthur " " Bank in Winterthur,

» Zürich " " Schweiz. Kreditanstalt.

Die Coupons sind mit Bordereaux zu versehen, welche an obigen Stellen zu beziehen sind.

**Aarau, 28. Februar 1896.**

Der Direktor:

**J. J. Pfau.**

(182<sup>2</sup>)

Buchdrucker JENT & Co in Bern — Drucker JENT & Co in Bern

## Zürcher Bankverein.

### Dividenden-Zahlung.

In Ausführung der Beschlüsse der ausserordentlichen Generalversammlung vom 27. Dezember 1895 haben der Verwaltungsrat und die Kontrollstelle die Rechnung für das Geschäftsjahr 1895 endgültig abgenommen und der Geschäftsleitung Décharge erteilt.

Die gemäss Fusions-Vertrag mit dem Basler Bankverein auf 5 % festgesetzte Dividende pro 1895 wird gegen Ablieferung des Coupons Nr. 2 mit

**Fr. 25**

von heute an ausbezahlt und zwar ausschliesslich an den Kassen des

**Basler & Zürcher Bankvereins in Basel und Zürich.**

Gleichzeitig mit der Coupons-Einlösung kann bei den genannten Stellen auch der Umtausch von Aktien des Zürcher Bankvereins gegen Interims-Scheine zu Aktien des Basler und Zürcher Bankvereins im Verhältnis von 5 : 4 bewerkstelligt werden.

Für nicht durch 5 teilbare Posten werden zu Tageskursen Stücke beschafft oder abgenommen; eventuell werden für solche Posten Titel à Fr. 400 des Basler und Zürcher Bankvereins ausgeliefert, welche aber an den Börsen nicht cotiert werden.

(OF 7147)

Zürich, 25. Februar 1896.

(152<sup>1</sup>)

Der Verwaltungsrat.

## Bank in Baden.

Der Aktiencoupon Nr. 32 pro 1895 wird von heute ab mit

**Fr. 32. 50 = 6 1/2 %**

an unseren Kassen in Baden und Zürich eingelöst.

**Baden, 2. März 1896.**

(176)

Die Direktion.

### Aktiengesellschaft

## Neues Stahlbad in St. Moritz.

Gemäss Beschluss der heutigen Generalversammlung wird der das Rechnungsjahr 1895 betreffende Coupon Nr. 4 unserer Aktien mit Fr. 15 per Stück eingelöst bei der Bank für Graubünden in Chur, dem Basler & Zürcher Bankverein in Zürich und den Herren Ehinger & C<sup>ie</sup> in Basel.

Die Coupons sind mit einem Nummernverzeichnis zu versehen. (M 6418 Z)

Zürich, 22. Februar 1896.

(146<sup>2</sup>)

Der Verwaltungsrat.

## Importante force motrice et bâtiments

sont à vendre dans la Suisse romande.

Installation complète et moderne de turbines, qui à l'heure actuelle se trouve encore en pleine activité.

Pour de plus amples renseignements écrire sous chiffres **D 2306 L** à l'agence de publicité **Haasenstein & Vogler, Lausanne.**

(168)

### Für Kapitalisten.

Zum Engros-Vertrieb eines sehr guten Konsum-Artikels im In- und Ausland werden 10—15,000 Fr. gesucht. Kapital, Zins (4 %) und Gewinnanteil (6 %) gesichert. 10 Mille jährlich Minimal-Reingewinn jetzt schon garantiert.

Offerten sub **LM 12** an die Adm. des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Bern.

(163<sup>2</sup>)